



OMEP

Organisation Mondiale pour l'Éducation Précolaire
World Organisation for Early Childhood Education
Organización Mundial para la Educación Preescolar

Høring av NOU 2010:7 Mangfold og Mestring. Flerspråklige barn, unge og voksne i opplæringssystemet

Kunnskapsdepartementet har, i brev av 2010-06-21, sendt ut på høring NOU 2010:7 Mangfold og Mesting. Flerspråklige barn, unge og voksne i opplæringsystemet.

Norsk OMEP v/styret har satt seg inn i høringsnotatet og ønsker å bidra med våre synspunkter i følgende høringsuttalelse¹. Begrunnelsen for dette er at norsk OMEPs vedtekter og formål er å arbeide for små barns optimale utvikling i familie, institusjon og samfunn. OMEP arbeider spesielt for barns rettigheter, for barn i en vanskelig livssituasjon, for å fremme pedagogikk som fremmer fred, demokrati og bærekraftig utvikling. OMEP er en internasjonal, uavhengig organisasjon som har rådgivende status hos UNESCO og UNICEF og er representert ved Europarådet. Norsk OMEP har tidligere vært høringsinstans og samarbeidspartner med det departement som har barnehagesaker som sitt ansvarsområde.

Norsk OMEP har særlig tatt for seg kapittel 7 Barnehage og andre tilbud i førskolealder.

Generelt vil norsk OMEP støtte utvalgets problematiseringer av begrepene *minoritetsspråklig* og *flerspråklig*, og mener det er et godt grep å bruke begrepet *flerspråklig* i tittelen på utredningen. OMEP merker seg imidlertid at det likevel er begrepet *minoritetsspråklig* som overveiende blir brukt i utvalgets forslag til tiltak. Det kan dermed synes som om utvalget går imot sine egne refleksjoner om at "Minoritetsspråklig kan tidvis oppfattes som et uheldig begrep, i den grad det først og fremst assosieres med mangler ved personers kompetanse. I slike tilfeller står en i fare for å undervurdere det totale arsenalet av ressurser som minoritetsspråklige personer besitter" (s. 27). I de foreslåtte tiltak rettes det i liten eller ingen grad oppmerksomhet mot ressursene de flerspråklige besitter.

Norsk OMEP er tilfreds med at utvalget i sine forslag til tiltak vektlegger behov for kompetent personale i barnehagen og at det etterlyser en mer ambisiøs pedagognorm. Norsk OMEP støtter også utvalget når det hevder at kartlegging av språkbruk og språkutvikling hos enkeltbarn bør begrenses til de barn som etter det pedagogiske personalets vurdering kan ha behov for ekstra støtte eller språkstimulering.

Samtidig etterlyser Norsk OMEP forslag til tiltak som retter seg direkte mot en styrking av språkmiljøet i barnhagene, og tiltak som forskning (se for eksempel Gjems, 2009 og Aukrust, 2009) påpeker som svært

sentralt når det gjelder språkopplæring, nemlig lek og den voksnes samvær med barn i barnehagens hverdagslige aktiviteter. I tillegg vil vi påpeke at utvikling av gode språkmiljø også har en sammenheng med høy kvalitet på kreative aktiviteter sammen med barn, så vel som kunst og kulturformidling og bruk av nye medier. Utvalget har etter Norsk OMEPs mening for stort fokus på selve kartleggingen og utarbeidelse av læringsverktøy, mens det i tiltakene ikke blir nevnt noe om andre viktige forhold som har direkte innvirkning på barns muligheter til å leke med andre barn og til å lese bøker, snakke sammen og bruke nye medier i smågrupper, som for eksempel gruppestørrelse og antall barn pr. voksen. Norsk OMEPs ønsker at kompetanseutvikling vil følge et helhetlig læringsbegrep og at språkkompetanse knyttes til allsidig utvikling og virksomheter. Vi knytter an til OMEPs World assembly i Göteborg i august 2010, der det blant annet heter:

Today, because of political and financial problems, most governments are overemphasizing the swift development of literacy and numeracy skills for our children when they start school. This results in dramatically restricting the holistic approach to early childhood education. This situation is destroying the basis and the sense of early childhood education. This results in the loss of crucial values, creativity, imagination, open mindedness, expressive arts, thus deeply affecting the right and the joy to learn through play.

Vennlig hilsen

Elin Eriksen Ødegaard (leder)

Anne Greve (nestleder)

¹ Norsk OMEP har tidligere vært høringsinstans for Barne- og familiedepartementet, og ble i et møte med Kunnskapsdepartementet v/Sylvi Annie Bratten (for Lisbeth Rugtveit) i februar 2010 lovet å komme tilbake på listene over høringsinstanser i saker som angår barn i alderen 0-8 år.